

Melilax

MIKROKLYSTÝR S PROMELAXINEM

Jedinečná stlačitelná lahvička
Easy Use
+ jednoduchá aplikace

EU PATENT GRANTED

EP2919857B1



Aktivní komplex dvou druhů medu a polysacharidů z aloe vera a slézu

Dvojitý účinek
Podporuje vylučování stolice bez dráždění a zároveň chrání rektální sliznici

bezlepkový

VHODNÉ PRO CELIAKY

ZDRAVOTNICKÝ PROSTŘEDEK Třídy IIb

Melilax je inovativní **mikroklystýr s medem**, který spojuje šetrné vyprazdňování s ochranným a zklidňujícím účinkem na rektální sliznici, a tím zmírňuje nepohodlí, podráždění a zánět způsobený zácpou.

Dvojitý účinek Melilaxu zajišťuje **PROMELAXIN** – aktivní komplex nektarového a medovicového medu, pečlivě vybraný a zpracovaný podle obsahu monosacharidů, polysacharidů a melanoidinu, obohacený o **polysacharidovou frakci** aloe vera a slézu.

MECHANISMUS ÚČINKU

Melilax vyvolává vyvážený fyziologický podnět k vyloučení stolice, a tím podporuje šetrné vyprázdnění bez podráždění. Díky své viskozitě a vlastnostem podobným hlenu chrání rektální sliznici během vyprazdňování, protože napodobuje zvlhčující účinek fyziologického hlenu. Tyto vlastnosti spolu s antioxidantním účinkem umožňují chránit a zklidňovat sliznici nepřímo protizánětlivým působením, které vychází z fyzikálních vlastností přípravku.

INDIKACE

Melilax je indikován k léčbě zácpy, a to i v přítomnosti viscerální hypersenzitivity (například u syndromu dráždivého tračníku), análních fisur a hemoroidů. Přípravek je vhodný i pro těhotné a kojící ženy a také pro kojenče.

SLOŽENÍ

Funkční látky: 73,2 %

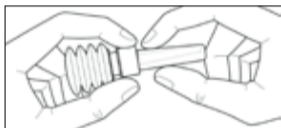
Promelaxin – aktivní komplex dvou druhů medu a polysacharidů z aloe vera a slézu

Titrace: monosacharidy $\geq 50\%$, polysacharidy (molekulová hmotnost $> 20\,000\text{ Da}$) $\geq 0,3\%$

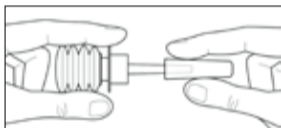
Obsahuje také hydroglycerinovou směs, citronovou šťávu a esenciální olej z levandule.

NÁVOD K POUŽITÍ

1) Otevřete mikroklystýr sejmutím ochranného krytu kanyly:



- Prsty držte kroužek nad stlačitelnou lahvičkou.
- Druhou rukou ohněte kryt kanyly, dokud se neuvolní z kroužku.



- Odstraňte kryt kanyly.

2) Naneste několik kapek přípravku na oblast kolem análního otvoru a kanylu opatrně zavedte do konečníku.

3) Lahvičku s mikroklystýrem úplně stlačte a po aplikaci ji držte stlačenou až do úplného vyjmutí kanyly, aby nedošlo k nasátí obsahu zpět.

UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte v případě individuální přecitlivělosti nebo alergie na jednu či více složek. Pokud zácpa přetrvává, poraďte se s lékařem, aby vyloučil jiná onemocnění.

Mikroklystýr je určen k jednorázovému použití a neměl by se používat opakovaně, ani v případě podání poloviční dávky – např. u kojenců.

Skladujte při pokojové teplotě mimo zdroje tepla a chráňte před světlem. Uchovávejte mimo dosah dětí. Datum použitelnosti platí pro správně skladovaný produkt v neporušeném balení.

DÁVKOVÁNÍ



Dospělí a děti nad 12 let:

1x 10 g mikroklystýr podle potřeby. Při úporné zácpě podejte dvě dávky za sebou.

Děti od 3 do 12 let:

1x 5 g mikroklystýr podle potřeby. Při úporné zácpě podejte dvě dávky za sebou.

Děti od 1 do 3 let:

1x 5 g mikroklystýr podle potřeby.

Kojenci od 0 do 1 roku:

polovina 5 g mikroklystýru podle potřeby.

Pro snadnější aplikaci mikroklystýru položte dítě na levý bok s koleny přitáženými k břichu.

DATUM POUŽITELNOSTI

Viz datum použitelnosti uvedené na obalu. Nepoužívejte po uvedeném datu použitelnosti.

PRODEJNÍ BALENÍ

Melilax Adult: 6x 10 g jednorázových mikroklystýrů s ochranným krytem kanyly pro dospělé a dospívající.

Melilax Pediatric: 6x 5 g jednorázových mikroklystýrů s ochranným krytem kanyly pro děti a kojenče.

Datum poslední revize: 08/2025



ABOCA – PRO ZDRAVÍ DNES I ZÍTRA

Aboca je společensky a environmentálně odpovědná společnost (Benefit Corporation).

Usilujeme o odpovědné podnikání, které je udržitelné a transparentní vůči společnosti i životnímu prostředí. Zpráva o společenském dopadu je dostupná na www.aboca.com.

Melilax má 100% biologicky rozložitelné složení a neobsahuje žádné syntetické, polosyntetické ani geneticky modifikované látky.



CE 0373

OBALOVÉ MATERIÁLY		
Kartonový obal	PAP 21	Kartonový papír
Příbalová informace	PAP 22	Papír
Sáček	PP 5	Plast
Stlačitelná lahvička a kanyla	LDPE 4	Plast
Kryt kanyly	LDPE 4	Plast

Přípravek likvidujte v souladu s lokálními předpisy.

Aboca S.p.A. Società Agricola – Loc. Aboca, 20 – 52037 Sansepolcro (AR) – Italia
www.aboca.com

Společnost vykonává svou činnost podle norem ISO 9001 a ISO 13485 v oblasti řízení kvality a podle normy ISO 14001 v oblasti environmentálního managementu.



Melilax

MIKROKLYSTÍR S PROMELAXÍNOM

Jedinečná stlačiteľná fľaštička
Easy Use
+ jednoduchá aplikácia

EU PATENT GRANTED

EP2919857B1



Aktívny komplex dvoch druhov medu a polysacharidov z aloe vera a slezu

Dvojitý účinok
Podporuje vylučovanie stolice bez dráždenia a zároveň chráni sliznicu konečníka

bezlepkový

VHODNÉ PRE CELIATIKOV

ZDRAVOTNÍCKA POMÔCKA Triedy IIb

SK Melilax je inovatívny mikroklystír s medom, ktorý spája vyvážené vyprázdňovanie s ochranným a upokojujúcim účinkom na sliznicu konečníka, vďaka čomu zmiernuje nepohodlie, podráždenie a zápal v dôsledku zápchy.

Dvojitý účinok Melilaxu zabezpečuje **PROMELAXIN**, aktívny komplex nektárového a medovicového medu, ktorý bol starostlivo vybraný a spracovaný podľa obsahu monosacharidov, polysacharidov a melanoidínu a obohatený o **polysacharidovú frakciu** aloe vera a slezu.

MECHANIZMUS ÚČINKU

Melilax generuje vyvážený fyziologický podnet na vylúčenie stolice, čím zabezpečuje vyprázdnenie bez podráždenia. Vďaka svojej viskozite a vlastnostiam podobným hlienu zároveň chráni sliznicu konečníka počas vyprázdňovania, keďže napodobňuje zvlhčujúci účinok fyziologického hlienu.

Tieto vlastnosti v spojení s antioxidačným účinkom mu umožňujú chrániť a upokojuvať sliznicu prostredníctvom nepriameho protizápalového pôsobenia, ktoré zabezpečujú fyzikálne charakteristiky produktu.

INDIKÁCIE

Melilax je indikovaný na liečbu zápchy, a to aj v prípade viscerálnej hypersenzitivity (napríklad pri syndróme dráždivého čreva), análnych fisúr a hemoroidov.

Produkt je vhodný na použitie aj počas tehotenstva a dojčenia a takisto u dojčiat.

ZLOŽENIE

Funkčné látky 73,2 %

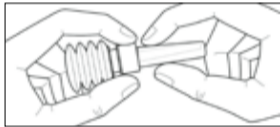
Promelaxin aktívny komplex dvoch druhov medu a polysacharidov z aloe vera a slezu

Titrácia: monosacharidy ≥ 50 %, polysacharidy (molekulová hmotnosť > 20 000 daltonov) ≥ 0,3 %

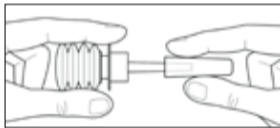
Obsahuje aj hydroglycerínovú zmes, citrónovú šťavu a esenciálny olej z levandule.

NÁVOD NA POUŽITIE

1) Odstránením ochranného krytu kanyly otvorte mikroklystír:



- Krúžok podržte nad stlačiteľnou fľaštičkou.
- Druhou rukou ohnite kryt kanyly, kým sa neuvoľní z krúžku.



- Odstráňte kryt kanyly.

2) Naneste niekoľko kvapiek produktu na oblasť okolo análneho otvoru a kanylu opatrne vložte do konečníka.

3) Fľaštičku s mikroklystírom úplne stlačte a po aplikácii ju držte stlačenú až do úplného odstránenia kanyly, aby ste zabránili spätnému vťahnutiu produktu.

UPOZORNENIA

Nepoužívajte v prípade individuálnej precitlivosti alebo alergie na jednu či viacero zložiek. Ak zápcha pretrváva, navštívte lekára, aby vylúčil iné ochorenia.

Mikroklystír je určený na jedno použitie a nemá sa používať opakovane, a to ani v prípade podania polovičných dávok, napríklad u dojčiat.

Skladujte ho pri izbovej teplote mimo zdroja tepla a chráňte pred svetlom. Udržujte mimo dosahu detí. Dátum použiteľnosti sa vzťahuje na správne skladovaný produkt v neporušenom balení.

DÁVKOVANIE

Dospelí a deti nad 12 rokov:

1 × 10 g mikroklystír podľa potreby. Pri úpornej zápche podajte 2 dávky po sebe.

Deti od 3 do 12 rokov:

1 × 5 g mikroklystír podľa potreby. Pri úpornej zápche podajte 2 dávky po sebe.

Deti od 1 do 3 rokov:

1 × 5 g mikroklystír podľa potreby.

Dojčatá od 0 do 1 roka:

polovica 5 g mikroklystíru podľa potreby.

Na uľahčenie podania mikroklystíru položte dieťa na ľavý bok s kolenami zohnutými k bruchu.



DÁTUM POUŽITEĽNOSTI

Pozri dátum použiteľnosti uvedený na obale. Nepoužívajte po uvedenom dátume použiteľnosti.

PREDAJNÉ BALENIE

Melilax Adult: 6 × 10 g jednorazových mikroklystírov s ochranným krytom kanyly pre dospelých a dospelievajúcich.

Melilax Pediatric: 6 × 5 g jednorazových mikroklystírov s ochranným krytom kanyly pre deti a dojčatá.

Dátum poslednej revízie: 08/2025



ABOCA – PRE ZDRAVIE DNES I ZAJTRA

Aboca je sociálne a environmentálne zodpovedná spoločnosť (Benefit Corporation).

Našou snahou je zodpovedné podnikanie, ktoré je udržateľné a transparentné vo vzťahu k spoločnosti a životnému prostrediu. Správa o vplyve spoločnosti je k dispozícii na adrese www.aboca.com.

Melilax má 100 % biologicky rozložiteľné zloženie a neobsahuje žiadne syntetické, polosyntetické ani geneticky modifikované látky.

MATERIÁLY BALENIA	
Kartónový obal	PAP 21 > Kartónový papier
Príbalová informácia	PAP 22 > Papier
Vrecúško	PP 5 > Plast
Stlačiteľná fľaštička a kanyla	LDPE 4 > Plast
Kryt kanyly	LDPE 4 > Plast
Prípravok likvidujte v súlade s lokálnymi predpismi.	



0373

Aboca S.p.A. Società Agricola – Loc. Aboca, 20 – 52037 Sansepolcro (AR) – Italia
www.aboca.com

Spoločnosť vykonáva svoju činnosť podľa noriem ISO 9001 a ISO 13485 v oblasti systémov manažérstva kvality a podľa normy ISO 14001 v oblasti systémov environmentálneho riadenia.